

A Bíróság (első tanács) 2006. szeptember 7-i ítélete (Gerechthof te 's-Gravenhage [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bovemij Verzekeringen NV kontra Benelux-Merkenbureau

(C-108/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Védjegyek – A 89/104/EGK irányelv – A 3. cikk (3) bekezdése – Megkülönböztető képesség – A használat révén történő megszerzés – A Benelux államok egész területének, illetve annak jelentős részének figyelembevétele – A Benelux államok nyelvterületeinek figyelembe vétele – Az EURO-POLIS szövegdjegy)

(2006/C 294/19)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechthof te 's-Gravenhage – Hollandia

Az alapeljárás felei

Felperes: Bovemij Verzekeringen NV

Alperes: Benelux-Merkenbureau

Tárgy

Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés – Gerechthof te 's-Gravenhage – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv (HL L 40., 1989.2.11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 92. o.) 3. cikke (3) bekezdésének értelmezése – Védjegy megkülönböztető képességének megítélése – Védjegy használata – Védjegy ismertsége a Benelux-államok egész területén, illetve annak jelentős részén (pl. Hollandiában) – Nyelvterületek figyelembe vétele

Rendelkező rész

- 1) A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv 3. cikkének (3) bekezdését akként kell értelmezni, hogy egy védjegy csak akkor lajstromozható e rendelkezés alapján, amennyiben megállapítható, hogy e védjegy használat révén megkülönböztető képességet szerzett a tagállam – vagy a Benelux államok esetében annak – egész területén, ahol elutasítási ok fennáll.
- 2) Mivel egy tagállam vagy a Benelux államok területén hivatalos nyelv egy vagy több szavából álló megjelölésről van szó, amennyiben a tagállamnak, illetve a Benelux államoknak csak egy bizonyos nyelvterületén áll fenn elutasítási ok, azt kell vizsgálni, hogy e megjelölés használat révén megkülönböztető képességet szerzett-e e nyelvterület egészében. Az így meghatározott nyelvterületen meg kell vizsgálni, hogy az érintett fogyasztók, vagy legalábbis jelentős részük a szóban forgó árut vagy szolgáltatást a megjelölés védjegy-

ként történő használata révén egy meghatározott vállalkozástól származóként azonosítja-e.

⁽¹⁾ HL C 115., 2005.5.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2006. szeptember 28-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság

(C-128/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – Hatodik HÉA-irányelv – Másik tagállamban letelepedett nemzetközi személyszállító vállalkozások – Ausztriában elért, 22000 eurót meg nem haladó éves forgalom – Egyszerűsített HÉA-megállapítási és -beszedési szabályok)

(2006/C 294/20)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: D. Triantafyllou meghatalmazott)

Alperes: Osztrák Köztársaság (képviselők: H. Dossi és M. Fruhmann meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 2. és 6. cikkének, 9. cikke (2) bekezdése b) pontjának, 17. és 18. cikkének, valamint 22. cikke (3)-(5) bekezdésének megsértése – Határon átnyúló személyszállítási tevékenységet végző, más államban letelepedett olyan vállalkozásokra vonatkozó különös szabályozás, amelyek éves forgalma nem éri el a 22 000 EUR összeget – Évközi adóbevallásra és az adó nettó összegének befizetésére vonatkozó kötelezettség hiánya

Rendelkező rész

- 1) Az Osztrák Köztársaság – mivel a nem Ausztriában letelepedett, ott személyszállítást végző adóalanyoknak megengedi, hogy ne nyújtsanak be adóbevallást, és ne fizessék meg a hozzáadottértékadó nettó összegét, ha az általuk elért éves forgalom nem haladja meg a 22 000 eurót, abból kiindulva, hogy ebben az esetben a fizetendő adó összege megegyezik a levonható adó összegével, valamint az egyszerűsített szabályozás alkalmazását ahhoz a feltételhez

köti, hogy a számlákon vagy a számlákat helyettesítő bizonylatokon nem tüntetik fel az említett adót – nem teljesítette a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i, 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 18. cikke (1) bekezdése a) pontjából és (2) bekezdéséből, valamint 22. cikke (3)-(5) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 182., 2005.7.23.

A Bíróság (második tanács) 2006. szeptember 28-i ítélete (a College van Beroep voor het bedrijfsleven [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NV Raverco, Coxon & Chatterton Ltd kontra Minister van Landbouw, Natur en Voedselkwaliteit

(C-129/05. és C-130/05. sz. egyesített ügyek) (¹)

(97/78/EK irányelv – 2377/90/EGK rendelet – Állategészségügyi vizsgálatok – Harmadik országokból származó termékek – Behozatali követelményeknek nem megfelelő termékek visszaküldése – Elkobzás és megsemmisítés)

(2006/C 294/21)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperesek: NV Raverco, Coxon & Chatterton Ltd

Alperes: Minister van Landbouw, Natur en Voedselkwaliteit

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – College van Beroep voor het bedrijfsleven – A harmadik országokból a Közösségbe érkező termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelv (HL L 23., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 22. kötet, 247. o.) 17. cikke (2) bekezdésének, 22. cikke (2) bekezdésének és I. mellékletének értelmezése – Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról

szóló, 1990. június 26-i 2377/90/EGK tanácsi rendelet (HL L 224., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 10. kötet, 111. o.) értelmezése – Állat-egészségügyi ellenőrzések – Olyan termékek visszaküldése, melyek nem teljesítik a behozatali feltételeket – Lefoglalás és megsemmisítés – Harmadik országok érdekeinek védelme a Közösség érdekeinek hiánya esetén is

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi vizsgálatának megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelv 17. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a behozatali feltételeknek meg nem felelő szállítmány visszaküldésével szemben emelt kifogásnak a közösségi előírások be nem tartásán kell alapulnia.
- 2) A 97/78 irányelv 22. cikkének (2) bekezdését az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló, 1990. június 26-i 2377/90/EGK tanácsi rendelet 5. cikkével együttes olvasatban úgy kell értelmezni, hogy az kötelezően előírja az illetékes állategészségügyi hatóságoknak azon termékek elkobzását és megsemmisítését, amelyeknek az ezen irányelv szerint lefolytatott állategészségügyi vizsgálata azt mutatja, hogy azok az említett rendelet IV. mellékletében szereplő anyagot tartalmaznak.

(¹) HL C 143., 2005.6.11.

A Bíróság (második tanács) 2006. október 5-i ítélete (az Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Amalia Valeško kontra Zollamt Klagenfurt

(C-140/05. sz. ügy) (¹)

(Az Európai Unióhoz való csatlakozásról szóló okmány – Átmeneti intézkedések – XIII. melléklet – Adózás – Szlovéniából származó cigaretta – Osztrák területre irányuló behozatal az utazók személyi poggyászában – Bizonyos mennyiségre korlátozott jövedékiadó-mentesség – A harmadik országból származó behozatalra alkalmazott mennyiségi korlátozások 2007. december 31-ig való fenntartásának lehetősége – 69/169/EGK irányelv)

(2006/C 294/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt